

VIETNAMESE	ENGLISH
Tôi tên là	My name is
Ngày sinh của tôi là	My birth date is


Tôi là bác sĩ	I am a doctor
Tôi là y tá	I am a nurse
Tôi là chuyên viên điều trị	I am a therapist
Tôi là chuyên viên dinh dưỡng	I am a dietitian
Tôi là nhân viên xã hội	I am a social worker

Tôi muốn...	I want
Tôi cần...	I need
Tôi có...	I have
Tôi có một câu hỏi	I have a question

Quý vị muốn gì?	Do you want?
Quý vị cần gì?	Do you need?
Quý vị có gì?	Do you have?
Quý vị có câu hỏi gì không?	Do you have any questions?


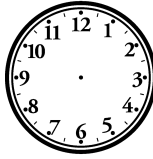
Thông dịch viên	An interpreter
-----------------	----------------











Quý vị có đau không?	Do you have pain?
Quý vị đau ở đâu?	Where is your pain?
Đau đến mức nào?	How much pain do you have?


					
0	1	2	3	4	5
Không đau	Đau ít	Đau nhiều	Đau hơi nhiều	Đau rất nhiều	Đau vô cùng
No hurt	Hurts a little bit	Hurts a little more	Hurts even more	Hurts a whole lot	Hurts worst

VIETNAMESE	ENGLISH
Hôm qua	Yesterday
Hôm nay	Today
Ngày mai	Tomorrow

Thứ Hai	Monday
Thứ Ba	Tuesday
Thứ Tư	Wednesday
Thứ Năm	Thursday
Thứ Sáu	Friday
Thứ Bảy	Saturday
Chủ Nhật	Sunday

AT			
6 giờ sáng	6 a.m.	1 giờ chiều	1 p.m.
7 giờ sáng	7 a.m.	2 giờ chiều	2 p.m.
8 giờ sáng	8 a.m.	3 giờ chiều	3 p.m.
9 giờ sáng	9 a.m.	4 giờ chiều	4 p.m.
10 giờ sáng	10 a.m.	5 giờ chiều	5 p.m.
11 giờ sáng	11 a.m.	6 giờ chiều	6 p.m.
12 giờ trưa	12 noon	7 giờ chiều	7 p.m.
			

VIETNAMESE	PICTURES	ENGLISH
Chúng tôi sẽ rút ít máu		We will draw some blood
Đã đến lúc uống thuốc		Time for medicine
Tới giờ đo nhiệt độ		Time to take your temperature
Quý vị sẽ giải phẫu		You will have surgery
Quý vị sẽ chụp quang tuyến X		You will have X-rays
Quý vị sẽ thử nghiệm		You will have tests
Quý vị sẽ thực hiện một y thuật		You will have a procedure
Bác sĩ sẽ đến		Your doctor will come
Quý vị được về nhà		You may go home
Cuộc hẹn tái khám của quý vị là		Your follow-up appointment is

PICTURES	VIETNAMESE	ENGLISH
	Sinh hoạt	Activities
	Chăn mền	Blanket
	Gối	Pillow
	Truyền hình	Television
	Phụ đề truyền hình	Closed Caption
	Phim	Movies
	Sách	Book
	Tạp chí	Magazine
	Thức ăn	Food
	Thực đơn	Menu
	Nước	Water

PICTURES	VIETNAMESE	ENGLISH
	Nhà cầu	Use the bathroom
	Tắm vòi sen	Shower
	Rửa tay	Wash hands
	Vật dụng cá nhân	Personal belongings
	Quần áo	Clothes
	Kính đeo mắt	Glasses
	Giày	Shoes
	Răng giả	Dentures
	Máy trợ thính	Hearing aid
	Điện thoại	Telephone
	Bút mực	Pen

Staff may call for telephonic or in-person interpretation at any time ..... 598-4425  
 (Please specify which type of session is desired.)